



www.grono.gda.pl

Menu

POLECAMY NASZE LOKALE



Restauracja Złota Jesień
Kartuzy, ul. Polna 17
tel. 58 681-15-83, tel. 518 672 372
e-mail: grono@grono.gda.pl



Oberża Cztery Pory Roku w Borczu
Trasa DK 20 Żukowo-Kościierzyna
tel. 517-668-190



Oberża Cztery Pory Roku w Strzebielinie
Trasa DK 6 Wejherowo-Lębork
tel. 58 676-23-27

ŚNIADANIE - BREAKFAST

wydajemy do godz. 12.00

Jajecznicza z 3 jajek

(do wyboru: na maśle lub na boczku lub na szynce lub ze szczypiorkiem)

3 scrambled eggs

(on butter, with bacon, with ham, with chives)

13,00 zł

Tosty francuskie z bekonem i syropem klonowym

French toast with bacon and maple syrup

2 szt. / 15 g

15,00 zł

Śniadanie a'la angielskie

(2 jajka sadzone, fasolka, boczeczek, kiełbasa, pieczarki, tost)

English breakfast

(fried eggs, beans, bacon, sausage, mushrooms, toast)

300 g

33,00 zł

Zestaw śniadaniowy I

(jajecznicza, ser, wędlina, pomidor, ogórek, masło, pieczywo)

Breakfast set I

scrambled eggs, cheese, cold cuts, tomato, cucumber, butter, bread

300 g

30,00 zł

Zestaw śniadaniowy II

(ser żółty, twaróg, pomidor, ogórek, miód, dżem, masło, pieczywo)

Breakfast set II

cheese, cottage cheese, tomato, cucumber, honey, jam, butter, bread

300 g

30,00 zł

Łosoś wędzony - smoked salmon

50 g

19,00 zł

Naleśniki do wyboru / Pancakes to choose from

z twarogiem / with curd

z dżemem / with jam

2 szt.

22,00 zł

Miód - honey

25 g

3,00 zł

Dżem - jam

25 g

3,00 zł

Pieczywo - bread

100 g

4,00 zł

Grzanka czosnkowa - garlic toast

2 szt.

6,00 zł

Ciepłe bułeczki-małe - hot buns

2 szt.

4,00 zł

Tosty - toast

2 szt.

4,00 zł

Masło - butter

20 g

4,00 zł

PRZEKĄSKI - APPETIZERS

Grillowane krewetki z masłem czosnkowym, pietruszką i grzanką

8 szt.

20 g - 1 szt.

52,00 zł

Grilled shrimps with garlic butter and parsley, garlic toast

Śledź z wędzonym łososiem na mixie sałat pieczywo mieszane

100 g

25 g

22,00 zł

Herring with smoked salmon on a lettuce mix, garlic toast

Carpaccio wołowe z parmezanem, pomidorami koktajlowymi i dipem czosnkowym, tost

50 g

20 g - 1 szt.

24,00 zł

Beef carpaccio with parmesan cheese, cherry tomatoes and garlic dip, toast

Talerz przekąsek gorących do piwa

(skrzydełka pikantne 4 szt., żeberka BBQ w panierce 4 szt., krążki cebulowe 6 szt., frytki stekowe 100 g, sos czosnkowy 20 g, sos słodkie chili 20 g)

79,00 zł

A plate of hot snacks for beer (spicy wings 4 pcs, BBQ ribs in batter 4 pcs, onion rings 6 pcs, steak fries 100 g, garlic sauce 20 g, sweet chilli sauce 20 g)

ZUPY - SOUPS

Rosół czysty - Clear broth

200 g

8,00 zł

Barszcz czysty - Clear borsch

200 g

8,00 zł

Pomidorowa czysta - Clear tomato soup

200 g

8,00 zł

Grzybowa czysta - Clear mushroom soup

200 g

18,00 zł

Żurek z jajkiem

300 g

14,00 zł

Sour flour soup - old polish style with egg

DODATKI DO ZUP - ADDITIVES

Makaron - pasta

100 g

8,00 zł

Ryż - rice

50 g

5,00 zł

Kołoduny - dumplings

100 g

10,00 zł

PRZYSMAKI Z NASZEGO REGIONU (ZESTAWY) REGIONAL DISHES

Kaszubska zupa dziadówka z jajkiem sadzonym

250 g

18,00 zł

Kashubian grandfather's soup with a fried egg

Kaszëbsczi plinc (placek ziemniaczany)

200 g

gulasz wieprzowy

300 g

ogórek kiszony i ogórek konserwowy

150 g

40,00 zł

Potato pancakes, pig goulash, pickled cucumber

Połędwica z jelenia gruszki z konfiturą żurawinową sos rozmarynowy kopytka dyniowe brokuły

120 g

50 g

50 g

200 g

150 g

74,00 zł

Sirloin deer roast with pears filled with cranberry jam in rosemary sauce, pumpkin dumpling, broccoli

Pyzy ziemniaczane nadziewane sarniną w sosie kurkowym

Potato dumplings stuffed with venison in chanterelle sauce

200 g

50,00 zł

POTRAWY MIĘSNE (ZESTAWY) MEAT DISHES

Stek z polędwicy wołowej z masłem czosnkowym frytki stekowe surówka z białej kapusty

120 g

20 g

100 g

150 g

82,00 zł

Beef steak with garlic butter, chips, arugula, coleslaw

Żeberka w sosie BBQ cząstki ziemniaczane opiekane zestaw surówek

250/50 g

100 g

150 g

50,00 zł

Ribs in BBQ sauce, baked potato pieces, a set of salads

Kaczka pieczona po gdańsku z sosem żurawinowo - jabłkowym kopytka dyniowe zestaw surówek

½ szt.

50 g

200 g

150 g

70,00 zł

Roast duck in Gdańsk with cranberry and apple sauce, pumpkin dumplings, set of salads

Golonka po bawarsku cząstki ziemniaczane opiekane biała kapusta zasmażana chrzan, musztarda

350 g

100 g

150 g

20 g / 20 g

56,00 zł

Bavarian knuckle leg, baked potato pieces, roasted white cabbage, horseradish and mustard

Filet z kurczaka z ziołami mix sałat z kiełkami i dresingiem malinowym

120 g

/ 150 g

36,00 zł

Chicken fillet with herbs, mixed salad and sprouts with raspberry dressing

Kotlet de volaille

frytki

mix sałat z kiełkami z dipem winegret

100 g

100 g

100 g

34,00 zł

De volaille, french fries, mix of lettuces with vinaigrette sauce

POTRAWY Z RYB (ZESTAWY) FISH DISHES

Sandacz w sosie borowikowym ziemniaki mix sałat z kiełkami z dipem winegret

120 g / 50 g

200 g

100 g

58,00 zł

Pike-parch fillet in mushroom sauce, potatoes, salad mix with sprouts with vinaigrette

Łosoś - filet smażony

frytki

mix sałat z kiełkami z dipem francuskim

120 g

100 g

100 g

58,00 zł

Salmon in dill and lemon sauce, jasmine rice, salad mix with sprouts and French dip

Pstrąg filet w chrupiącej panierce

frytki

zestaw surówek

120 g

100 g

150 g

48,00 zł

Trout fillet in a crispy coating fries, a set of salads

PIEROGI NASZEJ PRODUKCJI DUMPLINGS

Pierogi z mięsem z okrasą z boczku Dumplings with meat filling in lard and bacon	10 szt.	30,00 zł
Pierogi z kapustą i grzybami ze złocistą cebulą Dumplings with cabbage and mushroom stuffing and fried onions	10 szt.	28,00 zł
Pierogi z jagodami podane ze śmietaną Dumplings with blueberry filling with sour cream	10 szt.	30,00 zł
Pierozki pielmieni z masłem i pietruszką Pelmeni dumplings with butter and parsley	200 g	38,00 zł

MAKARONY - PASTA

Makaron pappardelle z grillowanym kurczakiem, pesto z rukoli i płatkami parmezanu Pappardelle pasta with grilled chicken, arugula pesto, and parmesan flakes	300 g	38,00 zł
Makaron tagliatelle z sosem borowikowym i płatkami parmezanu Tagiatelle pasta with boletus sauce and Parmesan flakes	300 g	34,00 zł

SALATKI - SALADS - SALATE

Salatka z serem camembert, gruszką, kurczakiem i paluszkami chlebowymi (mix sałat, ser camembert, kurczak, gruszka, słonecznik, pomidory koktajlowe, dip miodowo-musztardowy) Salad with camembert cheese, pear, chicken and breadsticks (mix of salads, camembert cheese, chicken, pear, sunflower seeds, cherry tomatoes, honey-mustard dip)	2 szt. 300 g	38,00 zł
Salatka z marynowaną dynią, serem mozzarella i z paluszkami chlebowymi (mix sałat, dynia marynowana, suszone pomidory, pomidory koktajlowe, ser mozzarella, migdały) Salad with marinated pumpkin, mozzarella cheese and breadsticks (mix of salads, marinated pumpkin, sun-dried tomatoes, cherry tomatoes, mozzarella cheese, almonds)	2 szt. 300 g	40,00 zł

DANIA WEGETARIAŃSKIE VEGETARIAN DISHES

Grillowane, wędzone toffu z czerwonym curry i ryżem Grilled toffee with red curry, rice	100 g 150 g	32,00 zł
Gołąbki wegańskie z włoskiej kapusty w sosie borowikowo-bazyliowym z grzanką tostową Vegan cabbage rolls in tomato and basil souce with breadsticks	100 g 2 szt.	28,00 zł

DLA NASZYCH MAŁYCH KLIENTÓW (ZESTAWY) FOR SMALL CUSTOMERS

Mini de volaille frytki surówka z marchewki ketchup	50 g 50 g 50 g 20 g	25,00 zł
Mini de volaille, french fries, carrot salad, ketchup		
Pulpeciki w sosie pomidorowym ziemniaki gotowane surówka z białej kapusty	50 g / 50 g 100 g 50 g	22,00 zł
Meatballs in tomato sauce, boiled potatoes, coleslaw		

DODATKI DO DAŃ - ADDITIONS TO DISHES

Ziemniaki (do wyboru: gotowane lub puree) potatoes (cooked / mashed)	200 g	9,00 zł
Cząstki ziemniaczane - potato pieces	100 g	9,00 zł
Frytki - french fries	100 g	9,00 zł
Ryż jaśminowy - jasmine rice	150 g	9,00 zł
Kopytka dyniowe - pumpkin dumplings	200 g	9,00 zł
Biała kapusta zasmażana - roasted white cabbage	150 g	9,00 zł
Mix sałat z dipem - mix of lettuces with dip	100 g	9,00 zł
Zestaw surówek - a set of salads	150 g	9,00 zł
Dip czosnkowy - garlic dip	20 g	3,00 zł
Ketchup - ketchup	20 g	3,00 zł
Musztarda - mustard	20 g	3,00 zł
Chrzan - horseradish	20 g	3,00 zł
Sos ciepły ciemny - dark warm sauce	50 g	4,00 zł
Sos ciepły na bazie śmietany - hot cream sauce	50 g	6,00 zł

DESERY - DESSERTS

Ciasto dnia - Cake of the day	100 g	12,00 zł
Cyganeczka z mussem truskawkowym Cream ice cream on strawberry mousse	150 g	18,00 zł
Lody pieczone w migdałach w sosie wiśniowym Ice cream baked in almonds with cherry sauce	100 g / 50 g	22,00 zł

ALERGENY:

Pełna lista alergenów jest dostępna u kelnerów przy bufecie. Informujemy, że w związku z używaniem w naszym zakładzie gorczycy, selera, ryb, skorupiaków, sezamu, mleka (łącznie z laktozą), jaj, soi, glutenu, orzechów, orzeszków ziemnych, miodu; każdy z naszych produktów może mieć styczność z alergenem. Pomimo dołączenia wszelkich starań nie można w 100% wykluczyć wystąpienia w gotowym produkcie śladowych ilości alergenów.

Zapraszamy do skorzystania z oferty dań na wynos – garmaż.
W stałej sprzedaży mamy mrożone pierogi naszej produkcji.

We invite you to take away the offer of dishes.
We have frozen dumplings of our production in regular sale.

Karta obowiązuje od 1 czerwca 2023 r.

SOKI NATURALNE - NATURAL JUICES

Sok – grejpfrut - Grapefruit	230 ml	16,00 zł
Sok – pomarańcza - Orange	230 ml	16,00 zł
Sok – marchew - Carrot	230 ml	16,00 zł
Bomba witaminowa - Vitamin bomb	230 ml	16,00 zł

NAPOJE - DRINKS

Coca-cola	250 ml	7,00 zł
Fanta	250 ml	7,00 zł
Sprite	250 ml	7,00 zł
Tonik	250 ml	7,00 zł
Fuzetea	250 ml	7,00 zł
Soki Cappy (mix smaków)	250 ml	6,00 zł
Woda n/g Kropla Beskidu - still water	330 ml	5,00 zł
Woda gaz Kropla Beskidu - sparkling water	330 ml	5,00 zł
Burn Energy	250 ml	8,00 zł

KAWA - COFFEE

Espresso	30 ml	7,00 zł
Doppio	60 ml	12,00 zł
Kawa z ekspresu - coffee from the machine	200 ml	11,00 zł
Kawa sypana, parzona	200 ml	12,00 zł
Cappuccino	150 ml	13,00 zł
Latte	200 ml	13,00 zł
Barwy jesieni - the colors of autumn	200 ml	14,00 zł
Mioduszka - honey coffee	200 ml	15,00 zł
Kawa kartuzjańska - Carthusian coffee	250 ml	22,00 zł
Kawa mrożona - ice coffee	250 ml	17,00 zł

HERBATA - TEA

Lipton	300 ml	6,00 zł
Herbata w dzbanku - Tea in a pot	200 ml	7,00 zł
Herbata w dzbanku - Tea in a pot	500 ml	17,00 zł
Dodatki do herbaty: Tea additives:	10 g	
miód - honey	5 g	
imbir - ginger	20 ml	2,00 zł
syrop - syrup		

KOKTAJLE - COCKTAILS

Koktajl jagodowy - blueberry cocktail	230 ml	15,00 zł
Koktajl truskawkowy - strawberry cocktail	230 ml	14,00 zł
Shake waniliowy - vanilla shake	230 ml	12,00 zł
Kefir - kefir	230 ml	6,00 zł

CZEKOLADA - CHOCOLATE

Klasyczna na gorąco - classic hot	200 ml	15,00 zł
Mrożona - frozen	200 ml	17,00 zł